# Mozilla 訂閱服務 | 服務條款

2.0 版, 2024 年 11 月 4 日起生效

Mozilla Corporation 提供多種可加強隱私防護和網路安全的服務,包括 Mozilla VPN 和 Firefox Relay (下稱「服務」)。

Mozilla VPN 是和 Mullvad 合作推出的虛擬私人網路服務。本服務能夠加密並透過我們合作夥伴的網路傳送網際網路傳輸資料,為您保護這些資料隱私,不會被網際網路服務供應商得知。這項服務也會替換您的實際 IP 位址,讓您前往的網站等其他對象無法得知個人 IP 資訊。

Firefox Relay 能夠隱藏您的電子郵件地址和電話號碼,讓您在不提供實際聯絡資訊的情況下收發電子郵件、電話和簡訊,為您保護主要電子郵件和電話號碼的安全及隱私。

Mozilla Monitor 能夠追蹤您是否有任何帳號涉入已知的資料外洩事件。請參閱 Mozilla Monitor 條款與隱私權。

Mozilla Monitor 會掃描已知的資料外洩事件內容,檢查其中是否有您的密碼、電話號碼或其他個人資訊,並協助您採取行動,移除您在資料交易商手中的資料。

本服務條款中說明了使用服務時須知的重要資訊,敬請仔細閱讀。

# 訂閱 Mozilla 服務

#### 需註冊 Mozilla 帳號

須有 Mozilla 帳號才能使用服務。若要建立 Mozilla 帳號,需同意 Mozilla 帳號的服務條款和隱私權公告。

#### 您的隱私權

Mozilla <u>訂閱服務隱私權公告</u>中說明了您使用服務時會傳送的資訊,以及我們處理和分享 該類資訊的方式。

Mozilla 是國際組織,我們及服務供應商的電腦可能會遍布全球多個國家,包括美國。因此,您的資訊可能會在居住國家以外地區的伺服器處理,而該國的資料保護法規等級可能和您的國家不同。若您提供資訊給我們,即表示您同意以這種方式傳輸您的資訊。

#### 您的付款

付款。本服務採自動續約訂閱制。在註冊時,您授權我們透過您提供的付款方式,收取 註冊服務第一個效期的訂閱費用。在每個效期結束時,您的方案會自動續約,您並授權我們收取每個效期的訂閱費用。如果您停止付費,我們將立即中止您的帳號,並可能會在 2 個月未付款後刪除帳號。

**30** 天退款政策。 在您首次透過 Mozilla 網站訂閱服務後,如果在 30 天內取消帳號即可申請退款,Mozilla 會退還第一個註冊效期的費用。本退款服務僅限第一次註冊時使用。除本政策之外,您也享有所在國家消費者法律所給予的任何權利。

透過 **Apple** 或 **Google** 應用程式商店購買。 若您透過應用程式內購買方式,從 Apple App Store 或 Google Play 商店付款購買訂閱,須遵守該商店的條款與條件。您若對這類購買內容有帳單和退款相關問題,須按原購買方式選擇洽詢 Apple 或 Google 處理。

#### 您隨時都可以取消訂閱

您隨時都可以取消訂閱服務。我們任何和本服務有關的電子郵件中都有「取消訂閱」連結,點此連結即可取消訂閱,或是前往 Mozilla 帳號的<mark>訂閱和付款</mark>區段,然後點「取消」。取消訂閱後,系統會停止自動續約,且我們不會向您收取未來任何付款期間費用,您將在目前帳單週期結束時失去服務存取權。

## Mozilla VPN

Mozilla VPN 僅提供付費訂閱制。

## 須符合資格

您必須位於有提供本服務的國家,才能下載 Mozilla VPN 並使用服務。目前服務提供地區為澳洲、奧地利、孟加拉、比利時、巴西、保加利亞、加拿大、智利、哥倫比亞、克羅埃西亞、賽普勒斯、捷克、丹麥、埃及、愛沙尼亞、芬蘭、法國、德國、希臘、匈牙利、印度、印尼、愛爾蘭、義大利、肯亞、拉脫維亞、立陶宛、盧森堡、馬來西亞、馬爾他、墨西哥、摩洛哥、荷蘭、紐西蘭、奈及利亞、挪威、波蘭、葡萄牙、羅馬尼亞、沙烏地阿拉伯、塞內加爾、斯洛伐克、斯洛維尼亞、新加坡、南非、南韓、西班牙、瑞典、瑞士、台灣、泰國、土耳其、烏干達、烏克蘭、英國、美國,和越南。

## Mozilla VPN 服務必要權限

Mozilla VPN 是和 Mullvad 合作推出的虛擬私人網路服務。如需深入瞭解本服務運作方式,可參閱 Mozilla VPN 程式原始碼。

服務使用方式。 如果您目前已付費訂閱 Mozilla VPN, Mozilla 授予您按照本服務條款 使用 Mozilla VPN 的權限。此權限僅供個人使用。您不得轉移、再授權、轉售或以商業目的利用本服務。

您授予 Mozilla 和 Mullvad 所有進行服務必要的權利,包括處理您上傳至,或透過 Mozilla VPN 存取的資料。若要深入瞭解 Mozilla 和 Mullvad 處理的資料,請參閱 Mozilla 訂閱服務隱私權公告。

裝置限制。 若訂閱為生效狀態,您便可將最多 5 台裝置連線到 Mozilla VPN。

軟體使用授權。Mozilla VPN 軟體提供方式遵守多種開放原始碼授權條款,包括 Mozilla 公眾授權條款。

# Firefox Relay

Firefox Relay 採免費服務或付費訂閱制。我們和 Twilio 合作提供電話號碼隱藏服務。

## 須符合資格

若要使用付費訂閱服務,您必須位於可提供 Firefox Relay 的國家。

- 我們目前只在美國及加拿大提供電話號碼隱藏服務。
- 電子郵件隱藏服務提供地區為奧地利、比利時、加拿大、芬蘭、法國、德國、愛爾 蘭、義大利、馬來西亞、荷蘭、紐西蘭、新加坡、西班牙、瑞典、瑞士、英國,和 美國。

## Firefox Relay 服務必要權限

**Relay** 使用方式。 如果您目前已付費訂閱 Firefox Relay, Mozilla 授予您按照本服務條款使用該功能的權限。此權限僅供個人使用。您不得轉移、再授權、轉售或以商業目的利用 Firefox Relay。您須全權負責傳輸內容和相關後果。

您授予 Mozilla 和 Mullvad 所有使用 Firefox Relay 必要的權利,包括處理您的電子郵件地址和電話號碼,以及透過您建立的轉寄信箱收發電子郵件、電話、簡訊。如果電子郵件無法傳遞給您,我們會在伺服器中保留該電子郵件,並在傳遞完畢後刪除 (我們不會保留超過三天)。

我們會記錄您透過 Relay 所聯絡的電話號碼,以便向您顯示通話和簡訊記錄、傳送簡訊回覆內容,以及封鎖電話號碼。 Mozilla 要求 Twilio 在您透過 Firefox Relay 收發簡訊後,須在 7 天後刪除他們擁有的該等簡訊記錄。我們並未追蹤或儲存您透過 Firefox Relay 撥打的電話內容。

我們讀取或儲存您任何電子郵件訊息的時間不超過向您遞送訊息的必要時間。若您使用封鎖促銷電子郵件功能,本服務會檢查電子郵件標頭,並判斷是否應封鎖該封電子郵件。

限制和自訂內容。 透過免費服務,您最多可建立 5 個隨機電子郵件轉寄信箱,不提供電話號碼轉接門號功能。透過付費訂閱,您最多可建立 1 個電話號碼轉接門號,以及無限個電子郵件轉寄信箱,並能為電子郵件轉寄信箱建立自訂子網域。

Firefox Relay 每個月可提供最長 50 分鐘的通話時間,以及最多 75 封簡訊 (無論收發簡訊均含在內)。系統會刪除超過限制的簡訊,而超過限制的電話將無法接通。Firefox Relay 不支援多媒體簡訊。通話時間和簡訊可能須支付電信商的標準費率。

電話號碼轉接門號選定後便無法變更。由於您只能選定一組電話號碼轉接門號,因此僅可回覆上一封收到的簡訊。除了回覆上一封收到的簡訊之外,Firefox Relay 不支援傳送簡訊功能。

Firefox Relay 傳送電子郵件時,附件大小上限為 10 mb。系統會刪除超過此大小的電子郵件。

如需深入瞭解 Firefox Relay 運作方式,以及 Mozilla 和 Twilio 處理的資料內容,可參閱 Mozilla 的原始碼,以及 Mozilla 訂閱服務隱私權公告。

# **Mozilla Monitor**

Mozilla Monitor 採免費服務或付費訂閱制。我們和 Have I Been Pwned (下稱「HIBP」) 合作推出免費資料外洩通知服務。我們和 OneRep 合作推出自動資料刪除服務,可移除網路公開目錄和其他資訊收集商已發佈的個人相關資訊 (下稱「資料交易商」)。

## 須符合資格

全球各地均可使用免費資料外洩通知服務。目前,我們僅對居住於美國的客戶提供自動資料交易商刪除服務。

#### Mozilla Monitor 服務必要權限

**Monitor** 使用方式。 如果您目前已付費訂閱 Mozilla Monitor, Mozilla 授予您按照本服務條款使用該功能的權限。此權限僅供個人使用。您不得轉移、再授權、轉售或以商業目的利用 Mozilla Monitor。您須全權負責傳輸內容和相關後果。

您授予 Mozilla、OneRep 和 HIBP 所有使用 Mozilla Monitor 必要的權利,包括:

- 使用您提供給我們的資訊執行服務, 包括個人識別資訊:
- 使用您提供給我們的個人資訊掃描已知的公開資訊外洩事件:
- 聯絡發佈您相關資訊的第三方,包括資料交易商網站;
- 在單純向您提供服務的前提下,於資料交易商網站中以您的名義建立線上帳號 (例如 須在資料交易商網站建立帳號,才能傳送選擇退出要求,或採取其他移除資訊的行動):
- 代表您進行上述行動。

您同意並向 Mozilla 保證: \*您提供的所有資訊均正確且真實內容; \*您不會使用或提供任何詐騙、誤導或有誤的資訊; \*您不會假冒任何人士,也不會偽裝身分,或假稱和任何人士之間的關係; \*您使用本服務時,會遵守 Mozilla 的合理使用政策。\*您不會使用本服務侵犯任何人的權利或違反任何法律。

請注意,我們在收到完整必要資訊後,最長可能須等候 2 個月的時間才能提供本服務, 由資料交易商網站處理我們的選擇退出要求。

限制。 您瞭解,本服務的成果和您是否能及時並完整提供資訊給我們有直接關聯。雖然 Mozilla Monitor 和 <u>Have I Been Pwned</u> 致力於提供最新資料,但不保證上述二者擁有所有公開資料外洩事件的完整或及時記錄。

您也瞭解,*Mozilla* 並未控制資料交易商,因此無法保證這些廠商是否會按照要求內容刪除資料。 若要深入瞭解 Mozilla、HIBP 和 OneRep 處理的資料內容,可參閱 <u>Mozilla</u> <u>訂閱服務隱私權公告</u>。

# 其他重要須知事項

您的意見回饋和建議。 如果您對 Mozilla 提出任何服務相關想法、建議或意見回饋,表示您授予 Mozilla 權限,得免費使用這些提出內容,並無須負其他任何義務。

**Mozilla** 的智慧財產。 Mozilla 和其授權者均未授予您本條款中並未特別說明的任何服務相關智慧財產權。舉例來說,本條款並未提供使用任何 Mozilla 和其授權者的著作權、商標或其他品牌特徵的權利。

## 您必須負責使用服務的後果

- 您也同意,使用本服務時,會遵守 Mozilla 的合理使用政策。
- 您向 Mozilla 保證,不會使用本服務侵犯任何人的權利或違反任何法律。

- 在適用法律允許的範圍內,您同意 Mozilla 不對無法使用本服務、本服務任何限制,或因此處條款而產生之任何索賠負任何責任。Mozilla 特別針對以下事項提出免責聲明:間接、特殊性、附帶性、結果性或懲罰性損失,直接或間接導致商譽受損、阻擾工作、利潤損失、資料流失或電腦故障等傷害。Mozilla 任何由本協議所規範之責任以 \$500 美元為限。
- 在適用法律允許的範圍內,您同意賠償並讓 Mozilla 免於承擔任何由於您參加本服 務而導致之責任或索賠。
- Mozilla 以「基於現況」方式提供本服務。在適用法律允許的範圍內,Mozilla 特別針對任何法定保證或擔保提出免責聲明,例如「商品性能」、「適於特定用途」、「非侵權」,以及由於處理、使用或交易過程所產生的擔保。
- 您得享有所在國家法律所授予的其他權利。若有相關權利,則本服務條款無意影響 這些權利。

#### 更新或終止本條款

\*Mozilla 得更新本條款。 Mozilla 得不定時決定更新本條款。我們會在線上張貼更新 過的條款。若您繼續使用本服務,即視為接受相關異動內容。我們會在此頁面頂端公布生 效日期,以便明示我們最後更新的時間。

\*終止。 在您或 Mozilla 決定終止之前,本條款均具有效力。您隨時可以依任何理由停止使用服務,並取消訂閱,即可終止本條款。Mozilla 得隨時按照任何理由中止或終結任何人對本服務的存取權,包括 Mozilla 可決定結束本服務。如果我們決定中止或結束您的存取權,則會嘗試用您帳號連結的電子郵件地址通知您,或是在您下次嘗試存取帳號時發出通知。

如果我們在未說明原因的情況下終止您對服務的存取權,您在目前帳單期間內仍可存取本服務,否則我們會退還目前月份的費用。但是,如果我們合理判斷您違反使用條款,或以 其他方式違反本條款,則有權立即終止您繼續使用本服務。

法律選擇。 除加利福尼亞州法律衝突內容之外,本合約遵守加利福尼亞州的法律。若本合約的英文版本和翻譯版本發生任何衝突,則以此文的英文版本為準。

# 聯絡 Mozilla

Mozilla Corporation 收件人: Mozilla - Legal Notices 149 New Montgomery Street 4th Floor San Francisco, CA 94105

legal-notices@mozilla.com